

CÁCH ĐIỀN TỜ KÊ KHAI THUẾ CƯ TRÚ TỈNH • THÀNH PHỐ NIÊN ĐỘ NĂM 6REIWA

ầu tiên, theo nguyên tắc xin vui lòng tổng hợp Tờ kê khai thuế cư trú Tỉnh • Thành phố cùng với các tài liệu đính kèm và nộp qua đường bưu điệ

Kê khai thuế cư trú Tỉnh • Thành phố là gì	là việc khai báo thu nhập trong khoảng thời gian từ ngày 1/1 đến ngày 31/12 năm 2023 với Thành phố Việc khai báo này là việc làm cần thiết để tính toán tiền Thuế cư trú Tỉnh • Thành phố, hoặc để có thể cấp Giấy chứng nhận thu nhập • Giấy chứng nhận nộp thuế.
Kỳ hạn kê khai	Từ ngày 16/2/2024 đến ngày 15/3/2024 (trừ Thứ Bảy, Chủ Nhật và ngày lễ)
Nơi nộp tờ kê khai	〒739-8601 Higashihiroshima-shi, Saijosakamachi 8-29 TP.Higashihiroshima Bộ phận Tài vụ Ban Thuế thị dân (Tầng 5 trụ sở chính hoặc chi nhánh, phòng công tác gần
Thông tin liên hệ trao đổi	Số điện thoại: (082) 420-0910 (Đường dây trực tiếp) FAX: (082) 422-6810
Các giấy tờ, hồ sơ cần thiết cho việc kê khai	①Phiếu trung thu lương và thuế tại nguồn (源泉徴収票) hoặc Giấy chứng nhận chi trả mà người chi trả lương đã c ②Giấy chứng nhận của việc khấu trừ chi phí y tế, phí bảo hiểm nhân thọ, v.v... ③Bảng kê chi tiết thu chi (Trường hợp có thu nhập từ hoạt động kinh doanh, thu nhập từ bất động sản) ④Thẻ cứng My Number, hoặc Thẻ thông báo My Number và Thẻ lưu trú ⑤Thẻ cứng My Number của người thân đang được phụng dưỡng, nuôi dưỡng trong gia đình, v.v... (Trường hợp ở nước ngoài, giấy chứng nhận đã gửi tiền được cấp bởi cơ quan tài chính)
Người cần thiết phải kê khai	<ol style="list-style-type: none">1. Người đã có thu nhập bởi động kinh doanh như buôn bán, kinh doanh, nhân viên tư vấn và bán bảo hiểm, nông lâm ngư nghiệp, v.v.2. Người đã có thu nhập từ thu nhập bởi tiền cho thuê nhà hoặc cổ tức, v.v...3. Người đã có thu nhập các loại khác ngoài thu nhập từ tiền lương như bất động sản (BDS), cổ tức, thu nhập lật vật, nông nghiệp4. Người đã có thu nhập các loại khác ngoài thu nhập lật vật bởi tiền lương hưu công, v.v... như BDS, cổ tức, thu nhập lật vật, nông ng5. Người đang nhận chi trả lương từ 2 nơi trở lên6. Người chỉ có thu nhập từ tiền lương, đã nghỉ việc trong giữa khoảng thời gian từ tháng 1 đến tháng 12 năm 2023 và chưa đi làm trở7. Người chỉ có thu nhập từ lương hưu công, muốn thêm các khoản khấu trừ chi phí y tế, khấu trừ phí bảo hiểm xã hội, khấu trừ phí bảo hiểm nhân thọ, khấu trừ vợ/chồng, v.v...8. Người làm việc nhận tiền lương ngày và chưa được nhận Phiếu trung thu lương và thuế tại nguồn.9. Người đã không có thu nhập nhưng sẽ tiến hành đăng ký các thủ tục như tham gia bảo hiểm sức khỏe quốc dân theo hộ gia đình và chế độ hỗ trợ liên quan đến phúc lợi các loại, trợ cấp tiền khuyến khích đi học, đăng ký vào ở nhà ở xã hội, v.v... và người cần giấy chứng nhận miễn thuế, giấy chứng nhận thu nhập
Người không cần kê khai	① Người đã kê khai Thuế thu nhập phần của năm 4 niên hiệu Reiwa (năm 2023) ② Người chỉ có thu nhập từ tiền lương trong năm 2023 và đã được nơi làm việc nộp [Bảng báo cáo chi trả lương] cho Thành phố Higashihiroshima ③ Người chỉ có thu nhập từ lương hưu công trong năm 2023 và tổng số tiền thu nhập đó dưới mức như sau * Người từ 65 tuổi trở lên: 1,480,000 Yên * Người dưới 65 tuổi: 980,000 Yên ④ Người đã không có thu nhập trong năm 2023 và không cần đăng ký các thủ tục ở 「mục 9. của Người cần thiết phải kê khai」 phía trên hoặc giấy chứng nhận miễn thuế, giấy chứng nhận thu nhập
Số tiền thu nhập là gì	Đối với trường hợp người có thu nhập từ tiền lương, là số tiền mà công ty/nơi làm việc đã chi trả cho cá nhân trước khi trừ đi các khoản tiền (như thuế thu nhập, phí bảo hiểm xã hội, v.v...) từ tiền lương, v.v...
Chi phí cần thiết là gì	Chi phí cần thiết là khoản chi phí đã bỏ ra để có được thu nhập, gồm có các khoản như sau. ○Chi phí đã bỏ ra để có được thu nhập từ hoạt động kinh doanh hoặc bất động sản, không bao gồm những chi phí sử dụng trong sinh hoạt. ○Đối với lương hưu cá nhân, v.v... đã nhận được sự chi trả, chi phí cần thiết là các khoản phí bảo hiểm và tiền trả góp, v.v... đã chi trả.
Số tiền thu nhập chịu thuế là gì	Số tiền thu nhập chịu thuế là số tiền sau khi đã trừ đi các khoản chi phí cần thiết vào số tiền thu nhập trong năm trước. Chi tiết về Thu nhập từ tiền lương và Thu nhập từ lương hưu sẽ được tính toán theo bảng tính ở mặt sau.

Số tiền thu nhập, v.v.../Số tiền thu nhập chịu thuế

A Thu nhập từ hoạt động kinh doanh (thu nhập kinh doanh, sản xuất)
Trong thu nhập từ hoạt động kinh doanh, thu nhập chịu thuế từ việc kinh doanh, sản xuất là số tiền sau khi trừ tất cả các chi phí cần thiết từ tổng số tiền thu nhập đã thu được từ hoạt động kinh doanh bán hàng, sản xuất chế tạo, các ngành dịch vụ khác như kinh doanh ăn uống, làm việc tự do (nhà ngoại giao, v.v...) <p>Giấy tờ cần thiết Bảng kê chi tiết thu chi của hoạt động kinh doanh【Bản thân tự điền】</p>

F Thu nhập từ tiền lương	
Thu nhập từ tiền lương, tiền thưởng, tiền công, v.v... Trường hợp làm ở nhiều nơi làm việc khác nhau thì sẽ tính trên tổng thu nhập của tất cả các nơi làm việc. <p>Giấy tờ cần thiết Phiếu trưng thu lương và thuế tại nguồn (源泉徴収票)</p> <p>Bảng tính nhanh thu nhập chịu thuế từ tiền lương</p>	
Tổng thu nhập từ tiền lương, v.v...【A】	Số tiền thu nhập chịu thuế từ tiền lương
0 Yên ~ 550,999 Yên	0 Yên
551,000 Yên ~ 1,618,999 Yên	【A】− 550,000 Yên
1,619,000 Yên ~ 1,619,999 Yên	1,069,000 Yên
1,620,000 Yên ~ 1,621,999 Yên	1,070,000 Yên
1,622,000 Yên ~ 1,623,999 Yên	1,072,000 Yên
1,624,000 Yên ~ 1,627,999 Yên	1,074,000 Yên
1,628,000 Yên ~ 1,799,999 Yên	Khoản tiêu chuẩn tính toán※ × 2.4 + 100,000 Yên
1,800,000 Yên ~ 3,599,999 Yên	Khoản tiêu chuẩn tính toán※ × 2.8 − 80,000 Yên
3,600,000 Yên ~ 6,599,999 Yên	Khoản tiêu chuẩn tính toán※ × 3.2 − 440,000 Yên
6,600,000 Yên ~ 8,499,999 Yên	【A】× 0.9 − 1,100,000 Yên
8,500,000 Yên ~	【A】− 1,950,000 Yên
※Khoản tiêu chuẩn tính toán = Tổng thu nhập ÷ 4 (Bỏ bớt số lẻ dưới 1000 Yên)	

G Thu nhập lật vật (lương hưu công)			
Thu nhập liên quan đến lương hưu công, trong khoản thu nhập không được xếp vào các loại thu nhập khác <p>○Bảng tính nhanh cho trường hợp dưới 65 tuổi (sinh từ ngày 2/1/1959 trở về sau)</p>			
Số tiền thu nhập từ lương hưu công, v.v... 【A】	Tổng số tiền thu nhập chịu thuế của các loại thu nhập chịu thuế khác ngoài thu nhập lật vật từ lương hưu công, v.v...		
	~ 10,000,000 Yên	10,000,001 Yên ~ 20,000,000 Yên	20,000,001 Yên ~
~ 1,300,000 Yên	【A】− 600,000 Yên	【A】− 500,000 Yên	【A】− 400,000 Yên
1,300,001 Yên ~ 4,100,000 Yên	【A】× 0.75 − 275,000 Yên	【A】× 0.75 − 175,000 Yên	【A】× 0.75 − 75,000 Yên
4,100,001 Yên ~ 7,770,000 Yên	【A】× 0.85 − 685,000 Yên	【A】× 0.85 − 585,000 Yên	【A】× 0.85 − 485,000 Yên
7,770,001 Yên ~ 10,000,000 Yên	【A】× 0.95 − 1,455,000 Yên	【A】× 0.95 − 1,355,000 Yên	【A】× 0.95 − 1,255,000 Yên
10,000,001 Yên ~	【A】− 1,955,000 Yên	【A】− 1,855,000 Yên	【A】− 1,755,000 Yên

○Bảng tính nhanh cho trường hợp từ 65 tuổi trở lên (sinh từ ngày 1/1/1959 trở về trước)	Số tiền thu nhập từ lương hưu công, v.v... 【A】	Tổng số tiền thu nhập chịu thuế của các loại thu nhập chịu thuế khác ngoài thu nhập lật vật lương hưu công, v.v...	
	~ 10,000,000 Yên	10,000,001 Yên ~ 20,000,000 Yên	20,000,001 Yên ~
~ 3,300,000 Yên	【A】− 1,100,000 Yên	【A】− 1,000,000 Yên	【A】− 900,000 Yên
3,300,001 Yên ~ 4,100,000 Yên	【A】× 0.75 − 275,000 Yên	【A】× 0.75 − 175,000 Yên	【A】× 0.75 − 75,000 Yên
4,100,001 Yên ~ 7,770,000 Yên	【A】× 0.85 − 685,000 Yên	【A】× 0.85 − 585,000 Yên	【A】× 0.85 − 485,000 Yên
7,770,001 Yên ~ 10,000,000 Yên	【A】× 0.95 − 1,455,000 Yên	【A】× 0.95 − 1,355,000 Yên	【A】× 0.95 − 1,255,000 Yên
10,000,001 Yên ~	【A】− 1,955,000 Yên	【A】− 1,855,000 Yên	【A】− 1,755,000 Yên

㊦Khấu trừ bảo hiểm xã hội
Khấu trừ của trường hợp bạn đã chi trả các loại thuế bảo hiểm sức khỏe quốc dân, phí bảo hiểm sức khỏe khác, phí bảo hiểm hưu trí quốc dân, phí bảo hiểm điều dưỡng, v.v... trong năm 2023. <p>Giấy tờ cần thiết Khi không được nêu, ghi rõ trong Phiếu trưng thu lương và thuế tại nguồn thì cần Biên nhận và Giấy chứng nhận chi trả</p> <p>Nếu có điều không rõ vui lòng liên hệ đến Ban thu nộp thuế 収納課 (082-420-0912)</p>

㊧Khấu trừ bảo hiểm nhân thọ			
Khấu trừ của trường hợp bạn đã có chi trả bảo hiểm nhân thọ thông thường, hưu trí cá nhân, bảo hiểm y tế điều dưỡng. <p>Giấy tờ cần thiết Giấy chứng nhận số tiền đã chi trả, thanh toán, v.v...</p> <p>Đơn vị tính: Yên</p>			
㊦Hop đồng cũ 【Hop đồng từ ngày 31/12/2011 trở về trước】	㊦Hop đồng mới 【Hop đồng từ ngày 1/1/2012 trở về sau】		
Từ 15,000 trở xuống	Toàn bộ số tiền chi trả	Từ 12,000 trở xuống	Toàn bộ số tiền chi trả
15,001 ~ 40,000	Số tiền chi trả×1/2+7,500	12,001 ~ 32,000	Số tiền chi trả×1/2+6,000
40,001 ~ 70,000	Số tiền chi trả×1/4+17,500	32,001 ~ 56,000	Số tiền chi trả×1/4+14,000
Hơn 70,000	35,000	Hơn 56,000	28,000
Mức giới hạn tổng số tiền cho cả hợp đồng cũ và mới là 70,000 Yên. Khi các khoản khấu trừ áp dụng cho cả hai hợp đồng cũ và mới thì các mức giới hạn sẽ là 28,000 Yên (Tổng hạn mức là 70,000 Yên).			

㊨Khấu trừ bảo hiểm động đất		
Khấu trừ của trường hợp có hợp đồng bảo hiểm thiệt hại dài hạn cũ, phí bảo hiểm động đất mà bạn đã chi trả. <p>Giấy tờ cần thiết Giấy chứng nhận số tiền đã chi trả, thanh toán, v.v...</p> <p>Đơn vị tính: Yên</p>		
㊦Phí bảo hiểm động đất	Số tiền chi trả	Mức khấu trừ
	Từ 50,000 trở xuống	Số tiền chi trả×1/2
	Trên 50,000	25,000
Phí bảo hiểm thiệt hại dài hạn cũ	Từ 5,000 trở xuống	Toàn bộ số tiền chi trả
	5,001 ~ 15,000	Số tiền chi trả×1/2+2,500
	Trên 15,000	10,000
	Trường hợp có cả hai phí bảo hiểm trên	㊦+㊧(Tối đa 25,000 Yên)

㊩Khấu trừ góa phụ, cha mẹ đơn thân			
Khấu trừ có thể nhận được đối với trường hợp họ gia đình đơn thân. <p>Đơn vị tính: Yên</p>			
Góa phụ	Phân loại		Mức khấu trừ
	Ly hôn	Có người thân phụ thuộc ngoài con	260,000
	Từ biệt	Không có người thân phụ thuộc	260,000
	Không rõ sống chết	Có người thân phụ thuộc ngoài con	260,000
Cha mẹ đơn thân	Người hiện tại vẫn chưa kết hôn sau khi đã ly hôn hoặc từ biệt	Tổng số tiền thu nhập chịu thuế từ 5,000,000 Yên trở xuống	300,000
Đồng thời, người có con cùng sinh sống trong gia đình※			
Người chưa kết hôn và đang nuôi con			
※Trường hợp người con cùng sinh sống trong gia đình có tổng thu nhập chịu thuế vượt quá 480,000 Yên sẽ không thuộc đối tượng khấu trừ			

㊪Khấu trừ học sinh, sinh viên đi làm
Khấu trừ của trường hợp học sinh, sinh viên hay trẻ em có tổng thu nhập chịu thuế trong năm từ 750.000 Yên trở xuống và trong đó thu nhập khác không vượt quá 100.000 Yên <p>Giấy tờ cần thiết Giấy chứng nhận đang đi học, Thẻ học sinh/sinh viên</p>

㊫Khấu trừ người khuyết tật	
Khấu trừ có thể nhận được trong trường hợp bạn, vợ/chồng hoặc người thân phụ thuộc của bạn có số tay người khuyết tật hoặc đã được xác nhận khuyết tật. <p>Giấy tờ cần thiết Sổ tay người khuyết tật, Giấy xác nhận khấu trừ người khuyết tật</p>	
	Mức khấu trừ
Một người	260,000 Yên
Người khuyết tật đặc biế	300,000 Yên
(Trường hợp sống chung nhà)	530,000 Yên
※Người khuyết tật đặc biệt:Mức độ khuyết tật cấp 1 và cấp 2 trong sổ tay người khuyết tật thân thể, sổ tay phục hồi chức năng A, ㊫	
Người có số tay phúc lợi sức khỏe người khuyết tật tâm thần cấp 1	

㊬Khấu trừ vợ/chồng		
Khấu trừ có thể nhận được trong trường hợp thu nhập của vợ/chồng bạn từ 480.000 Yên trở xuống. <p>Đơn vị tính: Yên</p>		
Độ tuổi của vợ/chồng	Thu nhập của người nhận khấu trừ	Mức khấu trừ
Dưới 70 tuổi	Từ 9,000,000 Yên trở xuống	330,000
sinh từ ngày 2/1/1954 trở về sau	9,000,001 Yên ~ 9,500,000 Yên	220,000
	9,500,001 Yên ~ 10,000,000 Yên	110,000
Từ 70 tuổi trở lên	Từ 9,000,000 Yên trở xuống	380,000
sinh từ ngày 1/1/1954 trở về trước	9,000,001 Yên ~ 9,500,000 Yên	260,000
	9,500,001 Yên ~ 10,000,000 Yên	130,000
Người không thuộc đối tượng khấu trừ: <ul style="list-style-type: none">Vợ, chồng không có đăng ký kết hôn, quan hệ hôn nhân trong hộ khẩu. Tổng thu nhập của người áp dụng khấu trừ vượt quá 10,000,000 Yên Người chuyên hành nghề hoạt động kinh doanh		

㊭Khấu trừ đặc biệt vợ/chồng			
Khấu trừ có thể nhận được trong trường hợp thu nhập của vợ/chồng bạn nằm trong khoảng từ 480,000 Yên ~ 1,330,000 Yên <p>Đơn vị tính: Yên</p>			
Mức khấu trừ	Tổng thu nhập chịu thuế của người nhận khấu trừ		
Mức thu nhập trong năm của vợ/chồng	Từ 9,000,000 Yên trở xuống	9,000,001 Yên ~ 9,500,000 Yên	9,500,001 Yên ~ 10,000,000 Yên
480,001 Yên ~ 950,000 Yên	330,000	220,000	110,000
950,001 Yên ~ 1,000,000 Yên			
1,000,001 Yên ~ 1,050,000 Yên	310,000	210,000	
1,050,001 Yên ~ 1,100,000 Yên	260,000	180,000	90,000
1,100,001 Yên ~ 1,150,000 Yên	210,000	140,000	70,000
1,150,001 Yên ~ 1,200,000 Yên	160,000	110,000	60,000
1,200,001 Yên ~ 1,250,000 Yên	110,000	80,000	40,000
1,250,001 Yên ~ 1,300,000 Yên	60,000	40,000	20,000
1,300,001 Yên ~ 1,330,000 Yên	30,000	20,000	10,000
Từ 1,330,001 Yên trở lên	0	0	0

㊮Khấu trừ phụng dưỡng, nuôi dưỡng			
Khấu trừ có thể nhận được trong trường hợp bạn có người thân trong gia đình đang được phụng dưỡng, nuôi dưỡng bởi bạn, ngoài vợ/chồng của bạn. <p>Xem xét dựa theo độ tuổi tại thời điểm ngày 31/12/2023.</p>			
Đ	Độ tuổi, v.v...	Mức khấu trừ	
Người thân phụ thuộc thiếu niên	Dưới 16 tuổi	0	
Người thân phụ thuộc thông thường	Từ 16 tuổi trở lên ~ Dưới 19 tuổi	330,000	
Người thân phụ thuộc đặc biệt	Từ 19 tuổi trở lên ~ Dưới 23 tuổi	450,000	
Người thân phụ thuộc thông thường	Từ 23 tuổi trở lên ~ Dưới 70 tuổi	330,000	
Cha mẹ già cùng sinh sống, v.v...	Từ 70 tuổi trở lên	Cha mẹ, ông bà cùng sống chung	450,000
Người không phải là Cha mẹ già cùng sinh sống, v.v...		Ngoài những điều trên	380,000
Giấy tờ cần thiết giấy tờ chứng minh mối quan hệ gia đình, giấy tờ chứng minh đã chuyển tiền			

㊯Khấu trừ chi phí y tế
Khấu trừ của trường hợp chi phí y tế đã thanh toán trong năm 2023 của bạn, vợ/chồng của bạn v à những người thân gia đình sống chung cùng với bạn vượt trên một khoản tiền nhất định. <p>Cách tính mức khấu trừ Số tiền đã thanh toán năm 2023 - Số tiền được hoàn trả như tiền bảo hiểm, v.v... − 5% của tổng thu nhập chịu thuế, v.v... 【Mức tối đa 100,000 Yên】</p> <p>Giấy tờ cần thiết Bảng kê chi tiết khấu trừ chi phí y tế</p>

Khấu trừ tiền quyền góp, đóng góp
Khấu trừ có thể nhận được khi đã có đóng góp cho chính quyền địa phương Hội tự trị, Hiệp hội gây quỹ chung của Tỉnh Hiroshima, chi nhánh Hội chữ thập đỏ Tỉnh Hiroshima, hay một tổ chức được chỉ định theo quy định của Tỉnh Hiroshima hoặc Thành phố Higashihiroshima. <p>Giấy tờ cần thiết Giấy chứng nhận khấu trừ tiền quyền góp, đóng góp</p>
Mức khấu trừ = Tổng số tiền đóng góp − 2,000 × 10% 30% của tổng thu nhập chịu thuế

H Thu nhập lật vật liên quan đến nghiệp vụ, nghề phụ
Thu nhập liên quan đến nghiệp vụ, nghề phụ, trong khoản thu nhập không được xếp v ào các loại thu nhập khác <p>Cách tính thu nhập chịu thuế: Tổng thu nhập − Chi phí cần thiết = Thu nhập lật vật liên quan đến nghiệp vụ, nghề phụ</p> <p>※ Chi tiết về chi phí cần thiết xin vui lòng điền vào Tờ kê khai</p>

I Thu nhập lật vật khác
Thu nhập không liên quan đến lương hưu công・nghiệp vụ, nghề phụ, trong khoản thu nhập <p>Cách tính thu nhập chịu thuế: Tổng thu nhập − Chi phí cần thiết = Thu nhập lật vật khác</p> <p>※ Chi tiết về chi phí cần thiết xin vui lòng điền vào Tờ kê khai</p>